H 047688 – 1,000 (2016/05)P ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදි.
சட்டரீதியின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

උප්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

Registration B 1
(High Reg. P. & S.C.*)
12/28

අංකය
இல.
No. 96

උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)
Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය
பெரும் பகுதி
District: කෑගල්ල

කොට්ඨාසය
பிரிவு
Division: කෑගල්ල නගරය

1.	උපන් දිනය හා ස්ථානය[1] பிறந்த திகதியும் இடமும்[1] Date and place of birth[1]	වසර 2016 (දෙදහස් දාසය) ඔක්තෝබර් විසිහතර වන දින ගික්ෂණ රෝහල කෑගල්ල
2.	නම பெயர் Name	ලහිදු සඳිල්ක ගුණරත්න
3.	ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ
4.	පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name: නුවරපානේ පතිරණගේ නාසිල මරේෂ් ගුණරත්න
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth: 1978-11-29
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth: දෙඩිබටන්පිටිය
		ජාතිය[2] சாதி[2] race[2]: සිංහල
5.	මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම[1] முழுப் பெயர் full name[1]: හින්නලිගේ පාණිස හමරක් ස්වර්ණමාලි දිසානායක
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth: 1981-02-21
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth: උඩුගම
		ජාතිය[2] சாதி[2] race[2]: සිංහල
		වයස வயது age: අවු. 35
6.	මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் திருமணஞ் செய்துள்ளார்களா ? Were parents married ?	ඔව්
7.	මුත්තා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම්[3] பாட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர்[3] If grandfather born in Sri Lanka[3]	ඔහුගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name:
		ඔහු උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth:
		ඔහු උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth:

ගොඩනී

[1], [2] සහ [3] කොන්ත් මුල් කවරයේ යට පැත්තේ උපදෙස් බලන්න.

(අතිරේක සිටා බලන්න / மறுபக்கம் பார்க்க / P.T.O

8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ ඉපදුණු නම් පියාගේ ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් ශ්‍රී ලංකාවෙන් [5] සිටින මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's [5]	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	
	උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth	
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	පියා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේය.
9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය සහ දැනුම්දෙන්නේ කවරහු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும், வதிவிடமும், எவ்வ முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information		පුවරපඤ්ඤ පතිරණගේ සනිල මරඹේ ගුරුතැන්හර (පියා) 123/17, නැවුගල ආරාම පාර, හල්ගෙවුව නගරය.
10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature		16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පනත මත නියාපදිංචි කරන ලදී.
11. පිටපත්වූ කරන දිනය [4] பதிவு செய்யும் திகதி [4] Date of registration [4]		වසී 2016 (දෙදහස් දාසය)
12. රෙජිස්ට්‍රාරගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature		රහතාණ්ඩිවර් සහර වසා දිනූ වෛද්‍ය ඩබ්ලිව් එම්. එස් විකුමාරච්චි
13. පියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව අනුසටහන් කරන ලද තැනකොට සඳහන් කිසිදු නම පෙනුවට ප්‍රතිකූල ලද නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகச் செய்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		
14. 13 වෙනි අංකයට අනුකූල විස්තර සැපයූ තැපයිමට භාරවී සිටි තැනැත්තාගේ නම සහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරහු වශයෙන්ද යන්න பதின்மூன்றாவது விஷயத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் எவ்வ முறையில் தகவல் கொடுத்தார் ? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම් අනුකූල කිරීමේ සිටි එවා තබමින් පෙරීමේ කෝ දිනය සහ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනෙහි අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகச் செய்த திகதியும் பதிவு காரியாதிகாரி அல்லது பொது பதிவுப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, දැනුම්දීම් සහ මරණ (සංශෝධන) පනතෙහි 41 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනන මරණ විවාහ (110 වන අධිකාරය) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.

இந்தப். பிறப்பு 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிறப்புக்கள், இறப்புக்கள், விவாகங்கள் (திருத்தம்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிறப்புக்கள், இறப்புக்கள், விவாக பதிவுச் சட்டம் அத்.110 பிரிவு 11(அ) யின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

වෛද්‍ය ඩබ්ලිව්.එම්.එස්. විකුමආරච්චි
பதிவாளர் நாயகம்
ජනාධිපති බැඳුම්කරුවේ කාර්යාලය
114, ගුවර්නර් පාර, කොළඹ 07

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / රෙජිස්ට්‍රාර්.
மாவட்டப் பதிவாளர்/மேலதிக மாவட்டப் பதிவாளர்/பதிவாளர்
District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

මෙම පිටපතේ කිසිදු අත්සනක් නොමැතිව හෝ වෙනසක් සිදු කළහොත් වරදකි.
குறிப்பு :- இது பிரதியில் கையொப்பம் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
Note– It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

ර. ඒ. ඝ./அ. சே./O. S. S.

88සංඛ්‍ය